

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Granarolo SpA

Pârâtă: Ambrosi Emmi France SA

Dispozitivul

- 1) Articolul 5 punctul 3 din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială trebuie să fie interpretat în sensul că o acțiune în despăgubire întemeiată pe o rupere intempestivă a unor relații comerciale de lungă durată, precum acțiunea principală, nu ține de materia delictuală și cvasidelictuală, în sensul acestui regulament, dacă există între părți o relație contractuală tacită, aspect a cărui verificare intră în competența instanței de trimitere. Probarea existenței unei astfel de relații contractuale tacite trebuie să se întemeieze pe o serie de elemente concordante, printre care sunt susceptibile să figureze în special existența unor relații comerciale de lungă durată, buna credință între părți, regularitatea tranzacțiilor și evoluția lor în timp exprimată prin cantitate și prin valoare, eventualele acorduri asupra prețurilor facturate și/sau asupra reducerilor acordate, precum și corespondența schimbată.
- 2) Articolul 5 punctul 1 litera (b) din Regulamentul nr. 44/2001 trebuie să fie interpretat în sensul că relațiile comerciale de lungă durată precum cele din cauza principală trebuie să fie calificate drept „contract de vânzare de mărfuri” dacă obligația caracteristică a contractului în discuție este livrarea unui bun sau drept „contract de prestare de servicii” dacă această obligație este o prestare de servicii, aspect a cărui stabilire revine instanței de trimitere.

⁽¹⁾ JO C 213, 29.6.2015.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 30 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Judecătoria Sibiu – România) – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov (DGRFP)/ Vasile Toma, Biroul Executorului Judecătoresc Horațiu-Vasile Cruduleci

(Cauza C-205/15) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară — Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene — Articolul 47 — Dreptul de acces la o instanță judecătorească — Principiul egalității armelor — Principiile echivalenței și efectivității — Procedură de executare silită a unei decizii judecătorești prin care se dispune rambursarea unei taxe percepute cu încălcarea dreptului Uniunii — Scutirea autorităților publice de anumite taxe judiciare — Competența Curții)

(2016/C 335/25)

Limba de procedură: româna

Instanța de trimitere

Judecătoria Sibiu

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov (DGRFP)

Pârâți: Vasile Toma, Biroul Executorului Judecătoresc Horațiu-Vasile Cruduleci

Dispozitivul

Articolul 47 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, precum și principiile echivalenței și efectivității trebuie interpretate în sensul că nu se opun unei reglementări precum cea în discuție în litigiul principal, care scutește persoanele juridice de drept public de plata taxelor judiciare de timbru atunci când acestea introduc o contestație la executarea silită a unei decizii judecătorești privind rambursarea unor taxe percepute cu încălcarea dreptului Uniunii și le scutește pe acestea de obligația de a depune o cauciune cu ocazia introducerii cererii de suspendare a unei astfel de proceduri de executare silită, în timp ce cererile prezentate de persoanele fizice și juridice de drept privat în cadrul acestor proceduri rămân, în principiu, supuse taxelor judiciare.

⁽¹⁾ JO C 245, 27.7.2015.

Hotărârea Curții (Camera a opta) din 7 iulie 2016 – Republica Polonă/Comisia Europeană

(Cauza C-210/15 P) ⁽¹⁾

(Recurs — FEOGA și FEADR — Cheltuieli excluse de la finanțarea de către Uniunea Europeană — Regulamentele (CE) nr. 1257/1999 și nr. 1698/2005 — Pensionarea anticipată a agriculturilor — Încetarea definitivă a oricărei activități agricole comerciale)

(2016/C 335/26)

Limba de procedură: polona

Părțile

Recurentă: Republica Polonă (reprezentant: B. Majczyna, agent)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană (reprezentanți: A. Szmytkowska și D. Triantafyllou, agenți)

Dispozitivul

1) Respinge recursul.

2) Obligă Republica Polonă la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 236, 20.7.2015.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 7 iulie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Pécsi Törvényszék – Ungaria) – Hőszig Kft./Alstom Power Thermal Services

(Cauza C-222/15) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară — Clauză atributivă de competență — Cooperare judiciară în materie civilă — Competența judiciară și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială — Regulamentul (CE) nr. 44/2001 — Articolul 23 — Clauză introdusă în condițiile generale — Consimțământul părților cu privire la condițiile menționate — Validitatea și precizia unei astfel de clauze)

(2016/C 335/27)

Limba de procedură: maghiara

Instanța de trimitere

Pécsi Törvényszék